

July 2000

Post Card to

Valodya 2

unt...  
in...  
...

Удачи тебе, любви  
мира, добра.

1569 X  
Aerial view of the world famous lower Manhattan skyline.  
New York City.

58177 09876 3

Alfred Maurin, Inc. Long Island City, NY 10101 Tel. 718-380-1000

Привет Валодька!  
 от Алены как у тебе дела?  
 у меня пока okay. Я с друзьями при-  
 ехал в аэропорт всегда. Оказывается мой  
 багаж пропал. Я мне информацию  
 через МВД и ФСБ. И контролирует сейчас.  
 Я работаю - работаю тоже интересно,  
 нравится - по 8 часов (я такую).  
 интересно общаться с коллегами  
 по работе, изучать разные места.  
 Я вспоминаю о тебе и скучаю  
 очень здорово, что мы понимаем друг  
 друга. И работаю, работаю, работаю,  
 не говори никому никому - что я  
 здесь - нельзя. Моя мама - теперь и ты, членом и...

4 Kisses

**July 2000 Postcard to Valdimir 2 from St. Petersburg who sells jewelry with whom she had an affair in Krasnodar in June 2000, pp 44, 45 Diary Certified Translation**

Translation

Good luck, peace, love and all the kindness to you.

Hello Valodya,

This is Angelina. How are you? I am okay. It was really difficult to come here. It turns out that my boss found out information about me from MVD and FSB. And now he watches me. I began to work. It is interesting. I like it a lot. I work about eight hours a day. (I dance.) It is interesting to meet new people, to learn about different places.

I think a lot about you and I miss you and it was great that we could understand each other. Do me a huge, huge favor, please, don't tell anybody, anybody, that I am here—no way. Only my mum knows about it and now you.

I kiss you, I embrace you, I miss you.

[Four kisses are plastered on the card.]

July 2000  
Post Card  
to Valodya 2

From  
Angelina

Russia  
Россия 197183  
Caucaz - Пятигорск  
ул. Дзержинская 37 кб 521  
Благинин